



M. E. C. - I. N. E. P.

CENTRO BRASILEIRO DE PESQUISAS EDUCACIONAIS

Rua Voluntários da Pátria, 107 - Caixa Postal, 1 - Botafogo

Rio de Janeiro - D.F. - Brasil

Of. nº 1326/59

Em 5 de novembro de 1959.

CENTRO REGIONAL DE PESQUISAS EDUCACIONAIS
DE SÃO PAULO
SECRETARIA - SERVIÇO DE PROTOCOLO

DATA:	N.º DE PROTOCOLO	PROCESSO N.º
10/11/59	1557/59	
PARA:	ARQUIVO:	

Prezado Senhor,

O Bureau Internacional de Educação está promovendo um estudo sobre a "organização da educação especial para débeis mentais" nos diferentes países, assunto que vai figurar na ordem do dia da XXIIIª CONFERÊNCIA INTERNACIONAL DA INSTRUÇÃO PÚBLICA que se reunirá em Genebra, no início do próximo ano.

O CBPE está incumbido de coordenar os necessários elementos que possibilitem, inclusive, preparar a resposta, a ser enviada pelo nosso País, com base no questionário de cópia anexa, que nos foi remetido por aquele organismo internacional de estudos de educação, sediado na Suíça.

Considerando o alto empenho do CBPE em atender, até 15 de dezembro do corrente ano, ao apêlo do Bureau, tenho a honra de passar as vossas mãos exemplares do questionário em tela, encarecendo a valiosa colaboração desse Centro no sentido de contribuir com informações para o preenchimento do documento que ora vos envio.

Independentemente das providências que ireis tomar, desejo sugerir seja obtida a legislação existente nesse Estado sobre o assunto.

Ao Excelentíssimo Senhor Dr. Fernando de Azevedo
M. D. Diretor do Centro Regional de Pesquisas Educacionais
Cidade Universitária - (Butantã)
Av. da Reitoria, s/n
Caixa Postal, 5031
SÃO PAULO - SÃO PAULO

DDIP/PC/VM

Consta de nossos arquivos a existência de órgãos oficiais e entidades privadas que cuidam da educação de excepcionais nesse Estado, conforme relação inclusa.

Na expectativa de vossa indispensável colaboração, tenho a honra de apresentar-vos os protestos de elevada estima e distinta consideração pessoal.

*Remeta-se o questionário anexo a este
ofício às instituições nele referidas.*

*F. Paulo
Bairro, 12/Nov/59*



Péricles Madureira de Pinho
Diretor Executivo

ORGÃOS QUE CUIDAM DA EDUCAÇÃO DE EXCEPCIONAIS

SOCIEDADE PESTALOZZI DE SÃO PAULO

Av. Cleveland, 601

São Paulo - Est. de São Paulo

SERVIÇO ESPECIAL DE HIGIENE MENTAL

Av. Rio Branco 25 sala 1.313

São Paulo - Est. de São Paulo

ASSOCIAÇÃO JUNDIAIENSE DE PAIS E AMIGOS DOS EXCEPCIONAIS

Rua do Rosário 145 - C. P. 173

Jundiaí - Est. de São Paulo

INSTITUTO PESTALOZZI DE GOIÂNIA

Rua Goiás, 46

Goiânia- Goiás

QUESTIONNAIRE DE L'ENQUETE SUR L'ORGANISATION
DE L'ENSEIGNEMENT SPECIAL POUR LES DEBILES MENTAUX (1)

I. Méthodes de repérage et de sélection

1. Prière de décrire succinctement les méthodes employées pour sélectionner les enfants débiles mentaux qui relèvent de l'enseignement spécial et pour les orienter vers les institutions qui conviennent à leur état: a) nature des services chargés de ce repérage; b) techniques médico-pédagogiques et psychologiques employées; c) critères (quotient d'intelligence, etc.) servant à distinguer les élèves de l'enseignement spécial pour débiles mentaux des élèves de l'enseignement ordinaire et des anormaux inéducables. Distinguez-vous les catégories intermédiaires (cas limites) entre ces groupes, et comment sont-elles définies?

II. Les enfants débiles mentaux et l'obligation scolaire

2. La loi impose-t-elle aux autorités scolaires l'obligation d'organiser un enseignement spécial pour les enfants débiles mentaux?
3. Quel est le statut légal de ces enfants sous le rapport de l'obligation scolaire?
4. Quelles sont les conditions requises pour qu'un enseignement spécial soit organisé à l'intention de ces enfants dans une localité?
5. Quelles sont les solutions adoptées pour les localités où n'existe aucun enseignement de ce genre?
 - a) Les enfants débiles mentaux de ces localités doivent-ils fréquenter un établissement d'enseignement spécial en un autre lieu?
 - b) Sont-ils complètement dispensés en pratique de tout enseignement?
 - c) Vont-ils à l'école ordinaire et, dans ce cas, comment le maître s'occupe-t-il d'eux?

(1) L'enquête porte sur les enfants d'âge scolaire qui sont considérés comme incapables de suivre l'enseignement ordinaire pour cause de déficience mentale, sans appartenir toutefois à la catégorie des inéducables. Des enquêtes ultérieures pourront être consacrées à d'autres catégories d'enfants déficients (sourds-muets et aveugles, estropiés, etc.).

III. Structure de l'enseignement spécial pour enfants débiles mentaux et taux de scolarisation

6. Existe-t-il dans le cadre de l'administration scolaire un service (direction spéciale, corps particulier d'inspecteurs, etc.) qui s'occupe de l'enseignement spécial destiné à ces enfants?
7. Quels sont les types d'institutions qui dispensent cet enseignement (classes ordinaires où des débiles mentaux se trouvent avec d'autres enfants et reçoivent un traitement spécial, classes spéciales pour débiles mentaux dans des établissements scolaires ordinaires, externats spéciaux, internats spéciaux, etc.). Prière d'indiquer si possible la catégorie de débiles mentaux à laquelle chacune de ces institutions est plus particulièrement destinée.
8. Les institutions d'enseignement spécial pour débiles mentaux sont-elles partiellement ou totalement gratuites? Ajouter toute information utile sur le montant des frais et le mode de financement.
9. Prière d'indiquer si possible, pour l'ensemble du pays:
 - a) le nombre actuel d'enfants débiles mentaux éducatibles d'âge scolaire (recensement ou estimation) classés selon les critères mentionnés en réponse à la question 1 (ou, à défaut, selon d'autres critères);
 - b) dans quelle proportion ces enfants: i) fréquentent une école de type ordinaire où ils ne bénéficient pas d'un enseignement spécial; ii) fréquentent une classe spéciale dans une école ordinaire; iii) fréquentent une école spéciale autre qu'un internat; iv) se trouvent dans un internat spécial; v) sont laissés en dehors de toute institution d'éducation;
 - c) jusqu'à quel point la situation varie selon la région (zones rurales et urbaines, etc.) du point de vue du taux de scolarisation de ces enfants;
 - d) si ce taux a évolué depuis 1950 environ.

IV. Méthodes d'enseignement

10. Prière d'énumérer les principales méthodes et techniques psychopédagogiques appliquées dans l'enseignement spécial pour les débiles mentaux.
11. Quel est le nombre d'élèves par maître dans cet enseignement selon le règlement officiel et dans la pratique?
12. Les élèves de ces institutions reçoivent-ils une formation professionnelle? Si oui, quels sont les métiers qu'on leur enseigne le plus souvent?
13. Quelles ont été les mesures prises pour permettre à la famille de collaborer à l'éducation de l'enfant?

V. Action post-scolaire

- 14. A la sortie des établissements d'enseignement spécial pour débiles mentaux, les élèves restent-ils en contact avec des oeuvres post-scolaires spéciales, des comités de patronage, de protection sociale, etc.?
Si oui, quelle est l'activité de ces organisations?
- 15. Quelles sont les mesures prises pour permettre aux élèves sortant de ces écoles de trouver du travail et de s'adapter aussi bien que possible à la vie sociale? Indiquer si possible dans quelle proportion de cas des résultats positifs sont obtenus.

VI. Personnel enseignant

- 16. Les maîtres de cet enseignement spécial reçoivent-ils une formation particulière? Si oui: i) dans quel genre d'établissements cette formation particulière est-elle donnée? ii) quelle est sa durée? iii) comporte-t-elle un diplôme? iv) quel est le mode de nomination?
- 17. Prière de donner, si possible, les mêmes renseignements concernant les surveillants.
- 18. Le salaire des maîtres de cet enseignement spécial est-il le même que celui des maîtres ordinaires?
- 19. Quel est le niveau du salaire des surveillants de cet enseignement spécial comparé à celui des maîtres?
- 20. A-t-on de la peine à recruter des maîtres qualifiés pour cet enseignement spécial, et pourquoi?
- 21. Prière de donner, si possible, les mêmes renseignements concernant les surveillants.
- 22. Prière d'indiquer si possible le nombre actuel de ces maîtres (avec, éventuellement, le nombre de 1950 environ).
- 23. Un médecin et un psychologue sont-ils attachés aux institutions où l'on dispense cet enseignement spécial? Quel est leur rôle pédagogique et thérapeutique?

VII. Mesures envisagées pour les prochaines années

- 24. Prière de résumer si possible les mesures que l'on se propose de prendre dans un avenir prochain pour développer cet enseignement.

VIII. Aide internationale

25. Si votre pays a reçu une aide extérieure (assistance technique, etc.) pour le développement de cet enseignement spécial, en quoi a-t-elle consisté? Quelle forme pourrait-elle prendre à l'avenir?

IX. Divers

26. Prière d'ajouter tous renseignements complémentaires que vous jugeriez utiles.
27. Prière de mentionner, si possible, les titres de quelques publications choisies se rapportant à l'organisation de l'enseignement spécial pour débilés mentaux, dans votre pays, et de joindre éventuellement ces publications à la réponse.

N.B. Il est recommandé de donner d'emblée à la réponse une dimension ne dépassant pas celle des chapitres des enquêtes que publie le Bureau International d'Education.

São Paulo, 25 de novembro de 1959.
Nº 1653/59.

Senhor Secretário

Tenho a honra de encaminhar a V. Excia. cópia do questionário do "Bureau International d'Education, Genebra, Suíça, que foi remetido a este Centro pelo Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rio. O "Bureau International d'Education está promovendo um estudo sobre a organização da educação especial para débeis mentais nos diferentes países e o referido Centro encarregou-se de coordenar as necessárias informações que possibilitem o levantamento em nosso país.

Um dos elementos que mais interessam ao Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, é a legislação existente neste Estado a respeito da educação dos débeis mentais. Venho, pois, solicitar a V. Excia. a gentileza de providenciar a remessa desses dados ao Dr. Péricles Madureira de Pinho, Diretor Executivo do Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rua Voluntários da Pátria, 107 - Botafogo - Rio de Janeiro - D.F., até 15 de dezembro p.f.

Agradecendo a atenção que V. Excia. de dignar dispensar a esta solicitação, apresento os protestos de minha mais profunda estima e do meu mais alto aprêço.

Fernando de Azevedo
Diretor

Ao Exmo. Sr. Dr. Antonio de Queiroz Filho
D.D. Secretário dos Negócios da Educação
São Paulo

São Paulo, 25 de novembro de 1959.

Nº 1654/59.

Prezado Senhor

Tenho a honra de remeter a V.S. cópia de um questionário de "Bureau International d'Education, Génève, Suíça, e solicitar seja o mesmo respondido, e remetido, até 15 de dezembro p.f., para o Centro Brasileiro de Pesquisas Educacionais, Rua Voluntários da Pátria, 107 - C.P. 1 - Botafogo, Rio de Janeiro, D.F.

O "Bureau International d'Education" está promovendo um estudo sobre a organização da educação especial para débeis mentais nos diferentes países e o referido Centro encarregou-se de coordenar os necessários elementos que possibilitem o levantamento em nosso país.

Agradecendo a colaboração de V.S., apresento os protestos de minha estima e consideração.

Fernando de Azevedo
Diretor

A Sociedade Pestalozzi de São Paulo
Ao Serviço Especial de Higiêne Mental
A Associação Jundiaense de Pais e Amigos dos Exepcionais
Ao Instituto Pestalozzi de Goiânia

São Paulo, 25 de novembro de 1959.

Nº 1655/59.

Senhor Diretor

Em atenção ao ofício nº 1326/59, de 5 de novembro, tenho a honra de comunicar a V.S. que foram tiradas cópias do questionário do "Bureau International d'Education", que V.S. nos enviou, e distribuídas entre os Institutos e Associações, constantes da lista anexa ao mencionado ofício.

Quanto à legislação existente neste Estado sobre o assunto, solicitei ao Sr. Secretário da Educação que se remetesse diretamente ao CBPE os dados pedidos.

Apresento a V.S. os protestos de minha estima e do meu elevado apreço.

Fernando de Azevedo

Anexos: 2 cópias

Ao Sr. Dr. Péricles Madureira de Pinho

D.D. Diretor Executivo do CBPE

Rio de Janeiro - D.F.